



## CONTENTS

### **SECTION 1 GERMANIC LANGUAGES**

**Humeniuk N.H.**

PRAGMATIC FEATURES OF THE UK

PRIME MINISTER QUESTION TIME DISCOURSE, 09.04.2019.....9

**Koropatnitska T.P.**

LINGVO-COGNITIVE STUDY OF COMPARATIVE STRUCTURES IN GERMAN.....15

**Kuzmenko O.Yu.**

STRATEGY OF THE RESPONDENT'S POSITIVE PRESENTATION

BY THE JOURNALIST IN ENGLISH-SPEAKING POPULAR

MAGAZINES INTERVIEWS.....21

**Lunyova T.V.**

LINGUOCOGNITIVE MECHANISMS OF CONSTRUING KEY CONCEPTS

OF EKPHRASTIC GENERALIZATIONS IN MODERN ESSAYS

ABOUT FINE ART IN ENGLISH.....29

**Redka I.A.**

IMAGERY OF SUPPRESSED EMOTIONS IN MODERN ENGLISH POETIC TEXTS:

A COGNITIVE MODELLING STUDY.....38

**Taranenko L.I., Isniuk O.Yu.**

PROSODIC EXPRESSION OF THE EMOTIONAL-AND-PRAGMATIC POTENTIAL

OF W. SHAKESPEARE'S SONNETS.....45

**Tomniuk L.M.**

THE PECULIARITIES OF THE FUNCTIONING OF THE CONCEPTUAL

METAPHOR "GEFÄNGNIS IS SAKRALE SPHÄRE"

IN MODERN GERMAN LITERARY AND PUBLICISTIC DISCOURSES.....53

**Chernysh O.A.**

LEXICOGRAPHICAL PARAMETERIZATION PECULIARITIES.....58

**Shapochkina O.V.**

THE RELEVANCE OF THE GENERATIVE STRUCTURES OF THE SENTENCE

IN THE PARADIGM OF THE CATEGORY OF STATE

IN THE OLD GERMANIC LANGUAGES.....63

**Schkribliak M.P., Byalyk V.D.**

GENERAL CHARACTERISTICS OF PULICISTIC DISOURSE.....70

**Shumenko O.A., Kashenko P.V.**

THEORETICAL PRINCIPLES OF THE STUDY OF LEGAL TERMS

IN ENGLISH-LANGUAGE ARTISTIC DISCOURSE.....75

### **SECTION 2**

### **TRANSLATION STUDIES**

**Antufeva V.A., Belousova V.V., Drapaliuk K.I.**

NATIONAL UNIQUENESS OF PHRASEOLOGICAL UNITS

IN THE LINQUISTIC PICTURE OF THE WORLD.....80

**Kalinichenko T.M.**USE OF THE PARALLEL CORPUS FOR THE EXAMINATION OF PAST FORMS  
IN THE TEXTS OF THE TRANSLATIONS FROM ENGLISH TO UKRAINIAN  
IN OFFICIAL BUSINESS DOCUMENTATION.....**86****Kryvenko O.V., Tsymbalysta O.A.**GRAMMAR TRANSFORMATIONS IN THE PROCESS OF TRANSLATION  
OF ENGLISH PUBLICISTIC STYLE TEXTS.....**91****Serhiienko T.M., Denysyuk Yu.I., Serhiienko R.V.**THE PECULIARITIES OF THE TRANSLATION OF SOME ENGLISH  
MILITARY TERMS RELATING TO ARMAMENT AND TACTICS  
OF THE ARMED FORCES OF UKRAINE.....**97****Tashchenko G.V.**THE IMAGE OF A WOMAN IN THE TRANSLATION OF ANTI-UTOPIA:  
SELF-PRESERVATION OR DEPERSONALIZATION  
(BASED ON THE NOVEL BY M. ATWOOD "THE HANDMAID'S TALE").....**104****Frantsuzova K.S.**TRANSLATING PECULIARITIES OF CORPORATIVE TERMS  
IN BUSINESS-TRAININGS.....**111****Khrystych N.S.**TRANSLATION OF INDIVIDUAL AUTHOR'S LEXICAL INNOVATIONS  
AS DECODING OF CONCEPTUAL INFORMATION  
(A CASE STUDY OF P. TYCHYNA'S POETRY).....**117**

### **SECTION 3** **INTERCULTURAL COMMUNICATION**

**Bilytska V.M.**THE ROLE OF THE BASIC CURRICULUM OF THE PICT EU PROJECT FOR  
THE DEVELOPMENT OF INTERCULTURAL COMPETENCES OF THE TRANSLATOR.....**124****Gorshkova K.O., Shevchenko N.H., Mitina O.M.**ETHNOREALIA IN THE CONTEXT OF CROSS-CULTURAL COMMUNICATION.....**130****Grodska E.B.**CULTURAL-LINGUISTIC FEATURES OF SPANISH COLOUR IDIOMS AND SYMBOLS.....**136****Katsion I.O.**PHRASEOLOGICAL FIELD STRUCTURE OF *DEATH* CONCEPT  
IN TURKISH WORLDVIEW.....**141****Klymenyuk A.V., Kalyta A.A.**ENERGETIC SYSTEM AND MECHANISMS OF COGNITIVE PROCESSES REALIZATION.....**146****Kutuza N.V.**THEORETICAL FOUNDATIONS OF COMMUNICATION PHENOMENONS AND IMPACTS.....**157****Lysenko L.V.**RESEARCH OF LANGUAGE STEREOTYPES  
BY THE SOCIOLINGUISTIC EXPERIMENT METHOD.....**163****Matushevska N.V.**THE COMMUNICATIVE SITUATION OF TEMPTATION:  
THE MECHANISM OF COGNITIVE AND PRAGMATIC INTERACTION  
IN THE ENGLISH LANGUAGE CINEMATIC DISCOURSE.....**170**



**Myzyn T.O.**

THE LEXEMES *ROAD/ДОРОГА* IN ENGLISH  
AND UKRAINIAN LANGUAGE PICTURES OF THE WORLD..... 177

**Pavlyk V.I.**

HISTORICAL FILM: THE PROBLEMS OF TRANSLATION..... 183

## SECTION 4 SLAVIC LANGUAGES

**Boeva E.V.**

THE CONCEPT OF “VOICE” AS A STRUCTURAL UNIT OF THE UKRAINIAN  
LINGUISTIC PICTURE OF THE WORLD: THE IDIOSTYLISTIC ASPECT..... 188

**Druzhynets M.L.**

THE REGIONAL ORPHEOLOGY OF VOICES: NORMS AND DEVIATION..... 196

**Yefymenko O.M.**

FUNCTIONING OF FIXED COLLOCATIONS IN MODERN INFORMATION SPACE..... 203

**Kovalchuk Yu.A.**

SLANG AS SOCIOCULTURAL PHENOMEN..... 210

**Krupenyova T.I.**

UKRAINIAN FILMONYMS IN THE 21ST CENTURY: A STRUCTURAL-SEMANTIC ASPECT.... 216

**Levchenko T.M.**

ACTUALIZATION OF VULGARISMS IN TEXTS OF SOCIO-POLITICAL TOPICS ..... 222

**Novikova O.A.**

FUNCTIONAL SIGNS OF DEFINING CONSTRUCTIONS  
AT THE LEVEL OF A SIMPLE COMPLICATED SENTENCE..... 227

**Prudnikova T.I.**

SPECIAL CHARACTERISTICS OF FUNCTIONING OF INFORMAL VERBS  
IN PUBLICISTIC TEXTS OF ECONOMIC TOPICS..... 233

**Romanchenko A.P., Pil M.I.**

THE COMMUNICATIVE-PRAGMATIC ASPECT OF NOMINATIVE SENTENCES  
IN V. STUS’ ARTISTIC SPEECH..... 239

**Samoylenko V.V.**

FUNCTIONS AND STRUCTURE OF HEADLINES  
IN MODERN LITERATURE FOR CHILDREN..... 245

**Solomakhin A.F.**

SPECIFICITY OF USING THE TERMS OF THE “STAR” AND THE “STARLET”  
IN THE CONTEXT OF MODERN MEDIA SPACE  
(CASE STUDY OF MODERN INTERNET MEDIA)..... 250

**Khraban T.E., Ivashchenko T.M.**

METAPHORIC MODELS DEATH IN MILITARY-POETIC DISCOURSE  
OF THE PARTICIPANTS IN JOINT FORCES OPERATION..... 256

**Tsarova I.V.**

WORD FORMATION ASPECT OF THE ROOT SYNONYMY PRESENT DAY  
UKRAINIAN LAW TEXT..... 263